

The Mercantile Bank of India Ltd.
(Incorporated in India)

本行開辦以來，蒙各界光顧，生意日興。茲將本行開辦以來，各項帳目，開列於後，以便各界查閱。本行開辦以來，蒙各界光顧，生意日興。茲將本行開辦以來，各項帳目，開列於後，以便各界查閱。

號九十二號七十二牌門力的士坡加坡星在行發 (潘漢林人行發兼印督)
Printed and Published by Lin Han Fun at THE UNION TIMES PRESS, Co.
No. 27-29 Club Street Singapore 號九十六百二風律德 Telephone No. 269.
(號十一百二千大第紙聞新)

日五初月二十寅丙次歲年七十七百四千二子孔
大拜禮日八月一年六十國民華中

本公司實收資本一百萬元專保人壽水火險在滬開辦已歷二十餘載以上海南京漢口廣州有明通羅均有分局信託昭著在英政府註冊繳納有保單金二萬二千磅其餘在(香港)(上海)(通遠)俱設有分館款物業足敷本公司資本素資榮之辦事通融賠償快捷久為各界所信仰茲設叻館在本坡亞利街門牌六號及七號二樓開張賜顧請到本館與司理人面商任歡迎

總局正主席 孫山
總監督 鄧仲澤
副主席 曾隆森
總局司理 余竹生

Hock On Assurance Co. Ltd.
 Removed to No. 687 Cross St. 1st Floor, Singapore.

民國元年四月廿二日

石叻分局
總理
司理
司理
司理
司理

殺盡解新蟬
殺盡寄生蟲

歐家全之癰癩皮膚膏水確有此神速廣大之效

王勃序

主治：各種頑癬、皮膚疥毒、疥癩不止、小兒胎毒、乾濕癬、遠年爛肉、與皮膚膏、所有各種疾病。

歐家金
 西局
 五洲大藥房
 色亮痛癒復
 東與苦肉發
 二一
 香港外埠
 各藥房均有代售

南洋總批發石叻怡保庇能豐商店

久咳成癆

唐拾義久咳丸功在肺防傷
肺根本治癆舍此重防傷
往漸特此素皆有一諸君速
服環服蓋咳之初其患甚
微人皆易忽驗咳而五臟
六腑呼吸之氣傷矣癆病
成實基於此本醫士心存利
濟特製久咳丸以治其咳不
至傷肺而成癆此病源之

最良法在此丸每瓶包內有驗單一張形如
換取圖書如包內無摺即為偽藥請勿受欺
每瓶一元 一打十元 半打五元

銀紙交回發行所

(丸熱發冷發)

日總無論前寒後熱前熱後寒
新舊諸病如隔日病或連日
經年累月之痼疾無不應手
效且能清理內積健脾開胃
消化抗風邪辟瘴氣現雖病
隱貴而冷丸之一部仍廉價
售務期利濟普及倘能從多
辦則利己利人兩善俱備幸

三卷本助刊減贈母

(丸喘哮喘)

療乃虛之一種
也凡喘將作則
痰鳴促每腰俯
伏難言語者是
也一服丸即喘
止痰定此斷根

(價目)每盒藥半每打九元

價天曉丸

總經理 石叻 庇能 會豐商店

發行所 廣井下丸 上海路
管治文咸東 多亞路
唐拾遺父子桑房

夜人

麗外觀裝璜

巨成行

自然達到目的。
巨成行大減價三十

天
地
人
物
事
理

舉凡中西布疋衣服用料。

秋絨 呢絨 西衣絨 竹紗 羽
紗 格布 無不搜羅萬有

花樣又精美。配色又新妍。
購者滿意為止。

所有中西足頭華洋衣邊名家藥品
一律減收九折

石叻大坡大馬路五十六號
豆腐街

巨成行謹啟

石叻大坡大馬路五十六號

由港配到大帮新貨故特展期十天
由十一月廿五日起至十二月初五日止

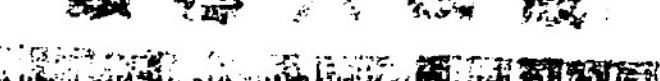
KU SHING HONG No 56, South Bridge Rd SINGAPORE

嘉坡中興大藥房


唯驗中興救國藥水

此藥水青年到老不壞無功却抄有翻開法
含一二粒便可隨時而於戒烟之人毫無忌口
能開胃補神消除癮一切烟癮功效最偉用此
詳傳單上有志戒烟者將藥試飲便知靈驗
特賣本主人所之厚祝也

號八十九百三牌門路橋大雙小
售發房藥大興中城架星
Sold At
Cheong Shing Dispensary Ltd
398, North Bridge Road, Singapore


 Beware of Imitation.

 提防假冒
 中國大藥房正庄

 CHONG SHING DISPENSARY LTD.


每樽價銀一元 發行價銀相宜
啓者本藥房自製之中西藥酒
水久已馳名中外確是一庄每
定價銀一元并無中交近有奸商
之徒假冒本藥房之戒烟藥水
受者受銀五元此物無假財之
買者石勿為所誤請各認明
星架坡中興大藥房謹啟

談屑

對華藏寺僧的要求

香港西營盤自那那童子大開華藏寺後。寺裏的和尚。見風頭不好。翌日就悄悄地搬遷尾箱。搬遷往別處。一般神經過敏的。以為他們不敢在香港活動了。誰知我昨晚經過李活道。見一個包圍難症招牌。內列了很多病症名目。自己贊美到像牛車陀一般。最令我注意而發生懷疑的。却有兩種。

第一種是包圍大痲瘋。論起痲瘋這個病症。雖說太。全書裏頭。幾條方子。說是可以治痲瘋。但世人不少把方子試驗。沒有什麼功。有人說。南方地方卑濕。所以不大適用。近來西醫進步。一日千里。有無法子。不得而知。但中醫方面。大抵都認為不治之症。前廣州市有位易某醫生。自認祖傳醫治。出靈法子。還有分毫功效。陳景華就馬上不准他掛包圍痲瘋招牌。他和他接近的人們。去求他試驗。就把特製的丸散。給人家吃。吃了他的特製丸散。便會滿面紅雲。耳珠腫脹。眉毛脫落。種種現狀。其實。調痲瘋。由他製造而成功的。及訂安費。用包圍。錢。了手。用些解脫的藥材給人家吃下。又可以漸漸恢復本來面目。於是宣傳痊癒了。至若染着真痲瘋的。他仍然敢立包圍招牌。但有特別的手段。總之弄到別人自願掛手。甘把包圍取消。而過半的定額。已安妥穩穩在他荷包裏。華藏寺的和尚。自認包圍痲瘋。偷不同大言不慚那流人物呢。港地不少染着痲瘋的人。自應本我佛慈悲宗旨。替了報紙。發願贈醫幾個。打破大家的狐疑。

第二種是包圍癲狂症。癲狂病症。原因於神經系統錯亂。多由劇烈的刺激而發生。據醫學界的人考究。說這種病症。要由心理醫治。藥石很難奏效。即使用西法打針。也不過可以漸止一時。沒有斷根的法子。可知說到癲狂這個病症。並不容易醫治。本港癲癲房裏的癲狂人很多。和尚既然有這種本領。何不請求慈濟團體。或主管官廳。准他去試試。表明確有包圍那種病症的資格。

以上兩種病症。在人家部認做難醫。而和尚竟然大書特書。敢包圍痊癒。必有特別把握。想見着的要求。定會技藝。倘有功效。不止悠悠之口。可以馬上停息。還會誣毀戲道。醫名立起。大行其道。若云不敢。何不安安靜靜。歸隱叢林。還其本來面目。免却人家指摘。

筆記

十五年前之回憶

(煙橋)

十五年前之今日。為辛亥八月十九日。余讀書吳門。雖日間革命之潮流甚盛。而吳中麻木如癡。所願以資快談者。惟海上之報紙耳。時鼓吹最力者。厥維民立報。學生時代多踴躍。現任公所謂少年人恆思將來。爾時吾人盼望革命之成功。與夫理想中將來之國家。殆彷彿兒時中秋夜之看月華。以為必有燦爛之觀呈于來日也。故日報報紙之至。亦如大旱之侯雲霓。願學校居城南。報紙報販以傳達。每在飯後。而閱報室中。百餘人簇視數紙。矚目眩。其苦萬狀。於是乃合數人為一組。別購一份。以快其觀。復將其購來運。乃有人倡為捷足先得之議。其法書人名若干。簽置於聖筆之匣。由一人掣之。某也中選。即須於十時左右。至閩門東中希購報。如是則十一時可得見矣。彼等常報販早兩三小時。惟人力車城內未通行。橋橋又迂緩。步行則乏。乃騎驢。費耗出自贖資。缺課則由級長託同為之假。教員弗察也。一日。余適中籤。然案不預騎驢。頗有難色。不得已乃委託他同學代庖。允以晚間餞燒野香其味。亦在一角左右也。報販某地獨立。某人從革命。則狂呼萬歲。載某地負固。其人忠於清室。則握拳道。聲色俱厲。往往教員。詞。竟然焉。

(未完)

地 球 香 煙



頂上香煙

馳名老牌

(煙)
(草)

(南)
(洋)

▲新皇踐祚式 東方社二十五東京電、天皇晏駕後、皇太子裕仁親王即在葉山行宮踐祚、

電通殿。五時藥山電午前三時踐祚式。日新農衣陸軍大佐爲
側設正座、各皇族元帥各大臣式部官以下參列。由原侍從
捧劍、松浦侍從捧璽、松浦內大臣秘書捧國璽、於四分開授受
完畢、新皇於午五時五十分偕后乘特別汽車後隨衛員用器式
由薄自新御邸正門、還幸抵御邸後召來迎之若輩（木旁）首相列
御座午前六時舉行臨御式。

又電、新皇今日午後三時半、乘特別皇廷列車還京、明晨在宮中正殿行朝賀之儀、召集文武百官、賜○位繼承敕語、由若槻（木旁）首相讀奏奉答文、

又電日皇決定二十七日午後皇太后一同還京、各大臣二十日全部歸京、日皇于后還京後、暫以赤坂行宮爲御所、

▲改元日昭和 電通社二十五日東京電、宮內省發表日本新年號、改爲昭和元年、

新皇之詔諭 電通社二十五日東京電、日本新皇特召宇垣陸相及財部海相勸諭海陸軍人、開對全體國民、亦將續下詔諭、此爲前例所無云、又新皇即位、劍劍捧授後、即召若規(本旁)首相一木宮相倉富樞府議長、諭以照舊執掌國務、并命若規(本旁)首相將旨傳達各大臣、新皇對於自然科學及各種運動、均有深甚之興味、游泳尤稱能手、

▲即位大典期 東方社二十五日東京電。新皇即位大典。將於明年秋季。在京都舉行。

▲攝政之由來 開通神二十日東京電、太子攝政大正十年十一月二十五日照皇室與範第十四條第二項之規定、(天皇因故陳不能親視大政時、得經皇族會議及秘密顧問會議設置攝政)行之、因故日皇稟賦孱弱、生後不及三週、患腦膜炎疾、幼年時代、因之心身發育稍爲遲緩、踐祚以來、內外政務多端、皆須親理、至於近年腦漸力衰、記憶判斷思考等力、大不如前、兼與發語障害、表現意思、甚感困難、國民見此悲痛之診斷書、甚爲不安、始照定章、由皇太子攝政、總理萬機、當時太子、(即現新皇)曾下令旨云、(皇上不例已久、此予與國民不勝恐懼者也、今不能親理大政、予不得已選成典攝政、方今國事多端、予以弱齡寡德、膺茲重任、夙夜兢兢、深懼不克稱責、惟當選先皇維持之鴻謨、承皇上紹述之宏規、勵精圖治、外敦國交、內增民福、以待皇上之平愈、國民其體予意、各勤厥職、上下一心、奉公守法、以期國運之永昌、)此詔當即由故皇簽名發號、此後○太子親裁萬機、以迄於今、(未完)(○代皇)

▲▲日對英提案未同意

▲芳澤日使對記者徵有表示

英代辦於十八日之使團會議中，曾提出承認中國徵收二五附加稅案，聞各使於會議畢後，即各電本國政府請訓。現日本對此已表示反對。據電通社消息，幣原外相在外務省會議之結果，對勞澤所請訓之國提案承認附加稅問題，已訓電該使，令絕反對。日政府主張，仍照從來方針，將關稅問題，在關會或中日通商條約中決定。又日使勞澤二十一日向日記團談話云，「在十八日之使團會議中，英代理公使，固曾作重要之提案，其內容在英國方面尚未發表前，爲注重國際信義計，未便舉以奉告。關於該提案，予已詳細報告本國政府，度其他各使亦當同向其本國政府有所請訓。一俟各國訓到齊，自當以各國所確定之意見，討論該案。在未討論前，使團或須有所交換意見。要之，此既屬極重之提案，則各國意見能否一致，殊不易測。此持反對意見者，固難保其必無，然或有數國竟表贊成，亦殊難測。情現尙完全不明耳。至使團意見決定後，是否當照行中政府，或採取提議等措置，亦屬不明。蓋該提案中並未含有須向

有視為通常提案，或視為有重大關係，而予則屬後者，亦視為確有重要之內容，因其關係於局部前關係，乃有總括的全般的關係，而為各國對華外交之所基調故也。英國此舉，是否出於欲保留其關稅權，則頗難明言，又其是否主張將粵政府所實行之五釐及二五附加稅，隊行於全國，亦屬難以言宣，應否合該案內容不論，另議是否能行於北方之一點而言，則余固代其歸見諸實行耳。然余意所以為中國關稅問題，仍當以華府會議開後條約之第三條為標準，且日方從來既始終尊重華府會議之議決，此後自當採取同樣態度，而俟其在關會續開時，再行議決，但自現勢觀測，欲再正式召集關會，似屬頗不易易耳。關於此事，華方雖曾於十六日正左，向各國要求，而使團對此尚未交換意見，故仍無所決定，其是否將與回答，亦屬不明。蓋在十八日之東團會議中，並未涉及該照會也。關於承認粵政府問題，在最近止之東團會議中，尚未及討論，即粵政府亦未正式表示也。先年外交團曾對段政府承認其為事實上之政府，亦其一例，故此時對於黨政府，斷無不自然的承認之理也。

▲浙潮愈遲愈

（續）

▲浙軍在省城隊被檢械情形 浙江陸軍第一師駐省騎兵營、客兵連、並步兵兩營、均於廿二日由第十一師長王森派第五十五團第五十六團、前往分別檢械、梅東壽橋第一師司令部、亦被派兵搜檢、參謀長葛之思、第一旅長石鐸均無表示、靜候陳廉儀發命、陳並無表示、至騎軍第十一師長王森、原駐艮山門、廿三日上午、派十五連兵十前往省署、守衛禁各職員不得擅出、至下午一時、始准出署、但一時後又不得出署、故省署人員已星散、除收發處外、各處寥寥無幾、所見日行公務、已趨放停頓之象、

▲富陽兩軍接觸。廿一日據由杭。滬者云。聯軍已於前日渡錢塘江。向富陽前進。浙第一師周鳳岐部及一部黨軍。則在桐廬。兩軍相距漸近。並聞曾有一度小接觸。確否待證。(完)

訪人作伴往遊日本

不知幾許祇就彼國頗稱名勝的硫磺池言之已可謂爲奇特矣該池之水富有硫質凡身體患有皮膚病者浴於該池則每奏奇効所以毛祇士君因病皮膚病擬強伴就浴於彼山毛君現已購有葉奇司的皮膚水以治其病若將來病愈則毛君此行取消矣然就吾所知而論則此皮膚水對於皮膚痕癢鹹粒血熱血毒之各症可保立即見功限一分鐘止癢而且價廉每罇沽銀五角二角半而已不獨此也另有最神効之止咳丹此丹不論寒咳熱咳新咳久咳夜咳俱極效驗藥之優劣即日便知幸勿疑作口舌之誇張也每盒五角

藥奇可止咳丹

每盒 五角

與別不同不苦的頭痛散

藥名頭痛散專治頭痛牙痛風牛點鐘見功不爽不燥又不潮發變壞
藥有膠片包散服而不苦藥重一分六厘功力勝過別家二分七厘的
藥自問確可勝人每包八占每打八角發行極廣

調胃丹係最平和的微瀉藥 每盒二角

市上諸藥無不效然則遇此症此丹而後法一兩才而止不貼
痛不寒不燥去濕瀉清血毒凡手足困倦花柳未清皮膚癢癢濕熱大
便結婦女月經不準白帶等症有神效實選酒客及食界之樂寶也

黃金油
此油已通行多年專治一切紅花油數倍治牙痛肚痛
喉痛此油乃此油內治最靈之藥若外科之最驗者係
臨口消腫解毒及皮膚諸痛等可搽可食價二角半四角

代售處
福安棧 古友軒 吉豐號 吉隆坡茨廠街光明公司

葉奇可專治喉痛各種咳嗽內傷婦科
紅花油白樹油最多欺假誤人本號貨可假買不賣假貨 新到臭水

A high-contrast, black and white portrait of a woman, likely a Native American, wearing a feathered headdress and a beaded necklace. The image is heavily stylized with heavy black lines and cross-hatching, giving it a graphic, almost stencil-like appearance. The woman has a serious expression and is looking slightly to the right.

面生小瘡嬌容之玷
歡除斯患請茶此廣

書新送贈

此膏主搽一切皮病瘡瘍其効如神而於痔瘡尤有特別靈驗凡男婦面上小瘡小瘤項乾濕圈癬四肢疥瘡小孩頭面熱癩疹以及蟲咬蚊叮起塊發毒等搽必有效

◀ 參考書 ▶

馳名藥膏

附奉
（鄭真一分請給）
（總滙新報剪下）

敝公司現由英華字
解漏要一書奉送閱
客凡欲索書者請將
下列索書券剪下填
明姓名住址並附郵
票一分敝處一經收
到即將該書寄奉

海月梁金發一千元

服泰棧器慶何耀楠六百元
蔡木豆五百元
梅國良五百元

陳桂榮五百元
曾紀宸五百元
寶隆 廣生金舖五百元

西盛金舖五百元
知名氏五百元
王紹聖五百元

羅奇生五百元
上海保險公司六百元

王嘉祿五百元
恆生紅烟庄五百元

大豐金舖五百元
何思觀五百元
陳耀田五百元

黃有源三百元	民興藥房三百元	瑞于大四百元
蘇麗波三百元	陳輝相三百元	廣勝隆四百元
豐金舖三百元	萬生棧三百元	

且廣行三百元
 福安號三百元
 怡盛有限公司三百元
 吳煥昌二百元
 謝文斯二百元
 福金舖三百元
 福生旗店三百元

義安號	二百元	江玉書	二百元	亞洲保險公司	二百元
錦泰	二百元	永生棧	二百元	福安保險公司	二百元
永福安	二百元	永和美	二百元	羊城保險公司	二百元
南裕隆	二百元	中興行	二百元	兩利成	二百元

分利以滋行二百元	永昌金舖二百元	陳酒樓一百元
益隆銀二百元	葵桐甫二百元	聚同源一百元
廣自昌二百元	凌兆賢一百元	陳金福一百元
益隆銀一百元		

謝瑞南一百元	陳錦堂一百元
鄭耀堂一百元	郭雨農一百元
內清一百元	新桂廷一百元
陳美利一百元	廊八女士一百元
陳瑞南一百元	杜氏女士一百元
謝文斯實卷一百元	瑪氏女士一百元
謝文斯實卷一百元	仁濟藥房一百元
陳錦堂一百元	陳錦堂一百元

會豐商店一百元	李其亮一百元
唐卓流一百元	陳香園一百元
鄭誠初一百元	金發客棧一百元
廣興生一百元	吳殿光一百元
周生興一百元	
萬祥泰一百元	
和興隆一百元	
廣南生一百元	
萬泰一百元	

蘭芳一百元	張大貴一百元	安盛隆一百元
和祥一百元	萬益昌一百元	陳榮松一百元
慶榮一百元	永茂發一百元	惠豐一百元
明成一百元	振源豐一百元	

協興隆一百元
 華生客棧一百元
 聯昌公司一百元
 拉復里一百元
 泉興一百元
 國酒松一百元
 保生一百元
 協興隆一百元
 永恆隆一百元
 華堯卿一百元
 義源莊一百元
 陳美一百元

南興一百元	黃祥華一百元	廣順隆一百元
繼顯一百元	陳國生一百元	陳雪階一百元
興昆和共一百元	共和船務公司一百元	

援助廣州方便醫院華僑義捐會謹啟

石叻 吡 喃 埧 羅 會 豐 商 店 總 代 理

●省郊昆戰後之遺害甚

▲何軍長督辦軍人浙 公李守春奉委出討
▲丁李芳聯袂到省 北洋勢力全告罄清
▲投降條件 茲據津張段軍投編條件已接洽就緒。一、張段本
身要求保護出境。二、事發本國(十日)由何應欽派副官四員
引導往永太。三、張段開何應欽授參謀參議之職。四、張軍
現編為四團。一團駐在永太師十四師管轄。一團開往嘉嶺由馮
綱管轄。二團開往山口(管轄未定)一團開往張師長管轄。
五、三編張軍三日內完全離瓜山。至各路民軍。均陳國輝
徐飛龍葉定國等。不日亦將開赴福州。當此次各路軍圍瓜
山時。瓜山下之街路及厝被張軍焚燬十餘座。烟火漫天。現該
處居民遭慘令下日不忍親目。至今日尙視有男女老幼顛轉途路而
攜難者。現張軍既解決目下此間可無戰事。
▲何將入浙 張部所部受何綱指揮改編後。所餘四團軍隊。由
何分配於譚馮張三部。中有兩營歸何直接指揮。張親本人現
赴永泰。由何聘為第一軍諮議。此項職制已完全解決。現爲軍
大隊及各路民軍陸續到省者甚多。二處神廟公共塲所均被軍隊
駐紮。學校被駐者亦有數處。聞何省對軍政公局修整後。即
率部北上入浙。不特所有民軍俱須出發。即事生春所部亦在出
發之列。李之軍隊現已達一師一混旅旅。(即十二師一師。二
十九混旅旅一旅。)

應時而起之各途工會進行趨勢

「商協會」已通行。協合組織，先將各章程，對於會員，并未限制，亦不拘守界別，故其加入者，良莠不齊，現以商界方面之會員，以該會名義，保囑華民協會，而會員復維太甚，其間有工人店夥教員，及一般無職業者，殊非立會之本意，即有提議劃清界別，再從事徵求，其辦法則以商爲商協會，工爲工協會，農爲農協會，以分清界性，免混亂無序，各商會員，以此種組織，非得商界中優良份子，出而主持，以資信仰，則團體不同，遂議決徵集素在商界中之有資望者，整理會務，一面廣徵商界會員，以廣拓會務，又議以店職員全體加入之故，特擬定（店東注意）（入會須知）之會則，茲錄之：一、本會改善商民之組織，集合在帝國主義與軍閥壓下之商民，使之有完善之組織偉大之力量，以謀商民痛苦之解除，而增進其幸福，茲將章程中最重要之限制，及應享權利，并應盡之義務，列明於下，同情者請將自己履歷填寫，何種職業年歲籍貫住址通訊等書明，并押印於本卷之尾格。一、凡居住中國商人，不論男女依照本會章程，遵守紀律，履行本會決議案者，皆得爲本會會員，但有下列條款之一者，不准加入，一、帝國主義之走狗，現任之買辦牧師，及入外國籍者。一、軍閥之走狗劣紳貪官污吏。一、入會手續須有會員二人負責介紹，填寫入會願書，一、經本會會員大會通過，領取會證印章，一、權利有請求大會向政府力爭取消苛稅雜捐，一、會員有受屈事情，本會力爭伸雪之。一、會員與會員間發生爭執，本會代爲排解之。一、土貨商及大小工品所出品，達到足供該地銷售，本協各地商民協會友，不賣品價相同之洋貨。一、本會設合作銀行報紙雜誌，購買合作社、商業學校、會員皆有應享之權利。一、本會設有智體體育等娛樂機關，設備之處，會員到處皆有享受之權利。一、在會商大會皆有發言建議表決選人人選等權。一、會員應盡義務，本會開會，準時到會。一、繳納會費及月費。（填寫地位）籍貫年歲通訊商號品別職別。

馮軼裴軍將回閩南剿匪

軍北上攻福州、閩南民軍皆被勒令隨軍出發、惟抵福清時、同者甚多、如安溪一隅、騷擾甚、一星期前、且包圍學生、傳隊、於安溪縣城、經安溪縣黨部、向何應欽軍長告發、永春各界、亦多向何抗佔土軍之勒捐、何應欽對此、遂決計剿、昨據鼓島某方面消息、何氏已訓令第十四師馮軼裴部、十五團軍、由福清開回泉州、相機進剿永春及安溪等處擾民之軍、

訊何應欽先接受漳龍泉水等屬社團、控告民勒索之事、不數十起、爲居民計、除令馮團負責剿匪而外、又訓令駐防同泉南等屬民軍、限日出發北上、違則繳械遣散云、

媽媽這樽

養脾散是我

底活命的寶貝啊

哈哈，我懷中所抱這樽養脾散，真是好極了，自從媽媽給我食了以後，非特食量加增，精神奮發，就是從前肚兒時常所患的痛若，現在也沒有了，的確是我底活命寶貝啊，媽媽叫我常記着這個胡濟世，因胡濟世所秘製的養脾散，不論男女老少，如果患了下面所說的病症，食了這養脾散之後，一定可以平安，而且可以使身子強健哩，

主 健脾胃消食
治 五疳積滯
腹脹腹瀉
肚腹疼痛
飲食不進

面黃肌瘦
翻胃吐酸
久瀉不止
病後常服
補虛健腦
身體軟弱
食積白濁
一切瘰癧
萬病消除
大小可以

▲每樽定價三角

代售處

萬山棧 萬壽和 萬生堂 萬安堂
何長春 萬川棧 萬春堂 萬川和
萬山堂 萬泰和 萬安和 杏和堂

外埠各
大藥房代
均有

新
永生堂總經理

民國十一年一月一日

喉症之症由寒邪伏於肺軟痰凝結於肺膜凝結既堅內外相應故遇外感即發遇內傷即發遇勞役房事亦無不發發則寒邪挾痰襲上氣逆而促呼吸不順坐臥不得掀胸擗鼻張口搶肩若不勝言此餅止哮喘順氣行痰功效神速解症一服即止數餅全愈若症久服永斷根株保無復發誠治哮喘之聖藥也服法每日服三次每次服三四餅清茶送下立見奇功定價每樽銀一元四角 每打銀拾四元

喉症丹

夫咽喉者為六腑之通衢五臟之總門實飲食聲音吐納之要道也其為病則喉痛喉癰喉痧喉閉少頃則吐納不得聲音不出危在旦夕書云走馬看喉喉言其害人之迅速也此丹為喉症之保安神藥統治喉閉喉風喉癰喉痧喉痺雙單乳蛾上唇腫等症將此丹吹入喉內即時吐出痰涎自然消腫止痛離危險重症可保平安真喉症之救命靈丹也用法將紙筒吹入喉內每點鐘吹一次夜後忌火照每樽銀七角

衛安公司

石叻衛安公司代理

Savaresses Capsules (Incorporated in England)

五淋白毒之敵

◎士巴禮士氏五淋淋丸

這香油爲五淋白毒病白之特效藥爲世界藥學士及醫學士所公認矣然用製劣品不但效能不著且有損害腸胃之虞故患者不可不慎於選服也士巴禮士氏五淋白毒丸係以監製之脂包極純之檀香油而成能治急性及已慢性白毒病與婦女白帶或膀胱



寺症其功效之靈驗及穩妥已經上各大醫院大醫師所贊許而定爲淋白毒淋病之一種給劑故此丸天下之五淋白毒病菌俱願視爲彼之敵也

所注意焉

英京倫敦立雪洋行發行

南洋各大藥房俱有發售

民國十五年一月十七日

根斷

哮喘

餅

餅

延壽堂三鞭健腎丸

這都是服三鞭健腎丸的功勞，看我尚駛怕你嗎？

腎虧為人生最可痛之事亦我僑胞人人所欲研究之症也大凡腎虧之人時而頭眩眼花腰膝痠軟遺精夢洩腎部無力夜多小便或因而夫婦失子嗣敢無望疾病發生壽命短促其苦與危險可不懼哉

請 諸君 用延壽堂

三鞭健腎丸便臨將一切腎病驅除淨盡復我強健與其體魄腎力不讓少年之強壯也
 聖藥 鳳凰種子丸 婦女一切經病凡經期前後肚痛子宮虛冷久不受孕等矣
 每盒實銀一元九角

治理白帶赤帶最見靈效 每盒一元

總發行香港 蘇杭街口 分行汕頭市 德里街

總經理石叻二馬路 葛交街口一二八號 德興隆藥行啟

民國十五年一月九日

命順經司令部、檢査政治工作、召集臨時會議、

不違國財一部規定章程。而佃戶代繳。祇將鎮內各納糧戶口。按照畝數開列。確派如某甲有稅五六畝。則額派一百元。國稅稅數遇加派千餘元。及派數百元之戶口。不可勝計。逐戶沿門催促。稍為延緩。即指為抗銷公債票。加以反革命罪名。鎮內人民畏之如猛虎。忖思革命政府。每事均與人民合作。值此軍事時期。在人民方面。固當踴躍輸將。而官吏代政府辦事。亦當體恤民情。不宜過為苛抽。況查第二次公債。政府亦未有限定中山全縣應銷若干。即使全縣應額數萬元。敝縣地域。共分九區。權鎮不過第一區之一部份。平均計算。為數亦不過千元左右。乃該委員勒派鎮內公債數目。就所知者而論。殆達十萬。是否故意邀功。抑別有所用意。殊難忖測。權鎮平內盜賊如毛。遍地荆棘。某田拋荒。無佃領耕之地。僅在三成以上。負担正稅。各種附加捐納。均已不貲。更何堪受此酷吏勒銷之苦。迫得畧具事由。呈電。請提交會議。迅予分令中山縣長。及縣財政局長。遵照財政部規定勒銷章程。不得巧立名目。任意勒迫。使敝鎮稍留元氣。實為公德兩便。謹畧云云。政治會議據此。即席議決。分函監察院財政廳查照事實。嚴予懲辦。以儆貪污。而維法治矣。

政府頒佈取締工人命令後，一般共派分子對於

起而大揚其攻擊、查其派之發展計畫、則其兩年來之工作、在都會則盡力伸張其勢力於工會、在鄉村則積極播其種子於農民。民衆中工農兩界佔最多數、倘雇運動成熟時期、則登高一呼、共產政策之實施、易如反掌、共產分子迄不向政治舞臺競爭者以此。現在廣州政府對於工人之橫肆、既決定以實力干涉、則影響於共產派工農運動之進行甚大、因共產派不能不起而反對、以冀保持其潛勢力、故極注意於宣傳工作、在廣州方面、以尙有所顧慮、未敢明目張胆進行、祇於中秘密運動而已、充其量亦僅張貼打倒新軍閥李濟深錢大鈞以資恐嚇而已、至於各屬地方則不然、公然反對國民黨、指國民黨之三民主義爲不可行、必須施行共產政策、始可以解除無產階級工農兩界之痛苦云云。而國民黨睹此情形、亦同時努力於宣傳工作、以資抵抗、力詆共產主義爲奪產主義、實一種愚民之政策云云。現在廣東民共兩黨已漸生裂痕、且已入於雙方以舌文字戰爭時期、民黨方面現經濟準備以實力爲最後之解決、李濟深之不贊成遷移總司職權、亦不無深意於其間也。又對於廣東總工會現更派員參加其中、指揮一切、隱然與廣州工代表會對抗、使工代會銷聲匿跡、此亦銷弭共產工農運動之實要手段也、以目下環境觀察、共產難免一時陷於失敗地位云、

會城西河口乃鄉渡卒往必經之路

橋起，西至洋橋止，南由西整關起，西至登龍橋止，林
、中韓隔一衣帶水、東西相距約五里、皆遍種棠樹、幽深叢密
、枝葉陰翳、縱橫不知其幾百畝、北岸可遍種塘、大澤、汾
江、南岸可通鳳熊、馬熊、西出河口、上達南坦、小崗、下至
龍水、茶坑、深壘、大洞、官田、故該各鄉爲匪黨出沒之所、
凡航行該河、與步行兩岸者、均視畏途、數年來崗州道與兩岸
葵園、發生劫掠案者、迭見不鮮、又渡船在河口被匪劫擄者亦
不下數次、該河口近雖派有警衛團防守、但糧長莫及、策應不
靈、援兵至而匪徒已由葵林中潰圍矣、故屢次劫擄、無一倖
、至于望其破案、更不復聞、時屆冬防吃緊、新會潮縣長、

莞商場均電訴被工人騷擾、遂將兩電柱

街署、廣昌有所謂油糖紙豆茶筍店場工、驟然罷工、并制止買賣收賬、影響日用物品、羣衆惶恐、其迅即制止、不勝待食之至、清遠某糖米鹽糠油紙豆筍什貨祥合安昌號、三十餘商店等即叩、勸（街署）勸日紙業工人黃蘭實新王培陳祺黃壽春等、聯合工人、手持棍棒、將各紙店一律制止營業、不單警察到處、市廛震驚、恐釀巨變、乞電縣會督制止保護、地方幸甚、東莞商會叩、勸、

公安局現據慈書黃剛中簽呈內稱、竊

開談、遇見各機關人員、多謂本局有署長人員缺出、售、某缺千員、一若真有其事者也、其有謂監察院職員、有行將提出彈劾章者、查自鈞座履新、凡事整頓、不免於人員畧有更動、而本局人情狡詐、與上海無異、一有重要機關更換長官、即乘機撓騙、四處招搖、此等舉動、最壞官長名譽、似宜佈告人民、及通令課區、嚴拿上項歹徒、以息謠傳、是否有當、伏乞鈞座等情、錢尉長據此、查歹徒造作謠言、無非撞騙愚蒙、以實行其欺詐、取財之伎倆、在明達者、洞悉政務、自不墮其奸謀、在執政者、任官惟賢、亦難避却嫌惡、茲據前情、昨廿九日、特分令各課陳署、一體遵照、督飭各員警、隨時注意查拿、務希前項歹徒解案嚴辦、毋稍玩縱云、

神效
眼科
旬因前新創五處之廟腦力耗多近又事日繁繁不暇勝
爰將龍山禪寺門牌三百七十一號概交徒子瑞
人二管一管得專任醫道不致紊亂奈此廟久經
朽爛不堪茲幸有董事陳文烈君降臨自謁不忍
之私自願倡捐貲觀令即日僱工從新築造堅

在此搬左邊隔壁另佃住房一所以作醫局門牌三百六十八號明幸數年以來蒙佛光普照晝日記簿內統計醫藥費數萬有奇故承顧賜匾額號曰神效眼科撫躬自問以不

星洲小坡星時高律門牌三百七十一號龍山禪院醫
遷移左邊隔壁門牌三百六十五號老釋轉武敬啟

幸聞

來醫就醫者下午自一點鐘至十一點鐘止

民國十年二月廿六日 星洲龍山禪院特僧拔露

有保平安之效力

值此二十世紀。文明競爭。物質之英華。愈演愈盛。品類之美善。益研益精。所以極可貴重之珍奇。亦自由發現於今日也。本號鑒此潮流。揀選上等藥材。監督認真工作。製造千金油。萬寶油。以及八仙丹頭痛粉。出賣以來。屢蒙各界來函稱讚。凡服人箭標藥品。有病者得除疾苦之功。能。無病者得保平安之效力。誠無異黃金珠寶之發現也。購買諸君請認明新加坡松栢街人箭商標。庶不致誤。環球藥房。均有代理。

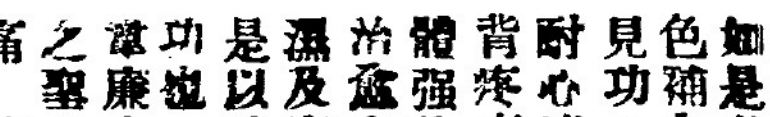
民國十五年一月八日

萬寶興大藥房啓

電話三六五三

現在 己全 愈瘡 健深 感戴 廉士 大醫 生紅 色藥 丸之 奇功

步人蓋 廉傷



天津萬勝源藥商公司之職員其來書云鄙
延及胸背且胃後更痛因痛劇之故不能舉
胃口全失即勉強飲食少許亦覺胃不消化
歷九個月之久及閱報知韋廉士大醫生紅
丸之功效即購買數瓶以試服之服後即
分胸肺疼痛之舊症逐漸減少胃納加增於是
止服及服用未幾消化有序漸以漸愈及而胸
痛十分全愈諸恙悉平而後已且精神煥增身
體深感韋廉士大醫生紅色補丸之功效誠係
症之聖藥也瘋濕骨痛與腰痛等症實因潮
冷所致或因血薄如水血液不潔之故所起
而癒之法非清血補血使血液強健有力不為
士大醫生紅色補丸乃是天下馳名補血健腦
到已曾救治無數之患 瘋濕骨痛 腰背疼
筋酸痛 腎尻酸楚 腦筋疲乏 少年虧
弱西藥者均有出售或直向星加坡萬興街韋
廉士大醫生紅色補丸在內

丸補色紅注  醫大士廉韋



必需先將腸胃潔淨即投以微利潤腸之品可也紅色清導丸正是導滯之妙品葯力微小功力和平服後立即使大便通暢有序能使傷風立愈專治大便秘結 胆汁不調 肝火上升 疾病頭痛 肝熱等症能使口氣芬芳皮膚清潔治痔瘡痛苦對于老年人大便秘結及孕婦產母均可服用並無肚腹絞痛不舒之虞亦無大瀉不止之虞凡經售西藥者均有紅色清導丸出售或直向星加坡萬興街萬廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每大瓶叻銀三元郵力在內

買辦聯合會加佣問題，本已醞釀多時，在買辦方面則以資担
太巨，拖累太多爲詞，擬由各洋行辦房於買客出貨時，照舊例
加抽辦房佣五釐，連舊日之五釐計算，作值百抽一之法，但正
頭銅鐵兩行對於此種加佣事，大爲反對，尤以正頭行反對爲最
力，因此正頭行與辦房聯合會中人，曾來往磋商多次，事已屢
見報載。然因各執一詞，迄無解決。延至前日下午，辦房聯合會乃
再行召集幹事會議，卒議決實行照原議於陽歷元月一日起加抽
佣銀。在辦房一方面，已屬志在必行，然正頭銅鐵兩行則仍表
示反對態度。若是，則終有決裂之一日。訪員昨因此事，走訪辦
房聯合會與正頭銅鐵行中人，詢問一切，及查此事果尙有解決
之方法否，據辦房聯合會中有勢力之某君稱，此事辦房聯合
會將一意孤行，絕無退讓之可言，并聲明各行商萬不能反抗之
道理。據謂，各行商之到洋行定貨，其信用全由買辦一人担保
之，即以今日值百抽一而論，亦絕非太過，買客如無意外逃匿
情事，買辦所得之佣，亦屬無多，倘有倒閉逃匿等事，則其損
失當在不少，即以此次風潮而論，洋行所負商店倒閉之損失，
已達二百餘萬元之多，此次辦房之聯議加抽佣銀，實因彌補
風潮損失而設，非敢苛求也，若謂各行商因此而起異動，實
行外國自行定貨，則爲理所必不可行之事，須知凡向外國工廠
定貨者，例須由銀行定有滙約始可得外國廠口之信用，然後
可以交易，然在銀行定滙約之法，非有二成現款放存不可，試
問每逢定貨，必須先貯款二成爲按，則商場中將何以堪，譬如
今有一商店，資本十萬，欲購正頭生鐵，則必須分向廠中定貨
，如在某廠定貨五萬元，則定滙約時，須交一萬元與銀行作按
，再同別廠定貨五萬元，則又須另存一萬元作按，如是則萬難
造生意，若與各大洋行定貨，則可不必有此種手續，一有買辦
担負，則洋行可直接代爲妥辦一切，直至出貨時，商店但可現
款出貨便足，不獨此也，商店之與洋行定貨，又有所謂分期付款
是，皆大有裨於商店者，今謂因辦房區區加抽五厘佣，便捨此
而作直接向外國廠口定貨，有是理乎？

(未完)

此類等項身粉乃本行之特製者
能令肌膚幼嫩且能却除一切皮
膚之患若浴後用之能使皮膚肉
生潔潤體健快誠日常用品之不
可少者哉


每罐價銀五角

廣生堂

所製各種牙粉牙水牙機久
者稱許而此種超等牙膏充
妙用之有固根潔齒之功水
脫發落之虞且人口清香呵
蘭盞試之

號三角半

中角半
小號一



健了
還有什麼事情做不到呢
所以我們的回顧中切莫忘却虎標聖藥



錯以

坡隆吉 洲星 理代一唯

司公士則美威

Sole Agents William Jacks & Co Singapore.

婦女月經不調或先或後或久不開結及赤白暗病子宮虛冷不孕
或者一此丸如軍兵殺賊萬無一失調除（每盒價銀一元正）

空前絕後
世界唯一

建賢良藥

療治男子腎虛陽事不舉等症

總發行香港永樂街天壽堂藥行

人結婚十年未得一子而致旁人諸多譏笑則見親親則有
意所幸天不棄我於去年偶閱天壽堂廣告得健腎丸姑嫂丸兩
夫妻按法服用果然一箇月男婦均有胎孕小兒已呀呀學笑矣爰
數言已誌不忘 陸錦芳信安陳氏敬誌

南洋總代理
石叻馬真律門牌十七號
萬泰隆生藥行

在廣州市天平街三十號

廣嗣丸
 男男子年老
 身虛弱元
 氣虧損服
 廣嗣扶元
 經門丸
 壯陽補
 烏雞丸
 婦女月經
 不調臨經
 肚痛服之
 百發百中

夫人曰：「此丸能入子宮，生男正無窮。昔我猶未生，行經今食了萬顆丸。月信有痛，經又閉，月信復有痛，閉又開。你得此丸，我服之。」

經門丸
 壯陽補
 烏雞丸

<p>治</p> <ul style="list-style-type: none"> 一治男子年老腎虛 一治男子陽事不舉 一治男子夜夢遺精 一治男子腎冷精薄 一治男子腰膝骨痛 一治男子臨睡遺精 一治男子早洩退却 	<p>各症</p> <ul style="list-style-type: none"> 強壯參茸衛生丸 參茸金匱水神丹 婦人保腎三寶丹 婦人小鎮固真膏 海狗補腎舉陽酒 寬料八寶滋陰散 八寶光明膏 神效仙露膏 	<p>馳名良藥</p>	<p>治</p> <ul style="list-style-type: none"> 一治婦人月經不調 一治婦人經期肚痛 一治婦人閉經不通 一治婦人經流不止 一治婦人赤白帶下 一治婦人產後血暈 	<p>價目</p> <p>每盒拾二 每打拾貳</p>
--	---	--------------------	--	---------------------------------------

各埠
廣州新街中法藥房
香港坡茨廠街廣衛生
怡保華戲院街會豐
泗水陳地安街三昌
吧城華小南門二昌
坤甸環梁國英的
汕頭華廣盛公司
亞安街

代理
芙蓉華戲院街天珍

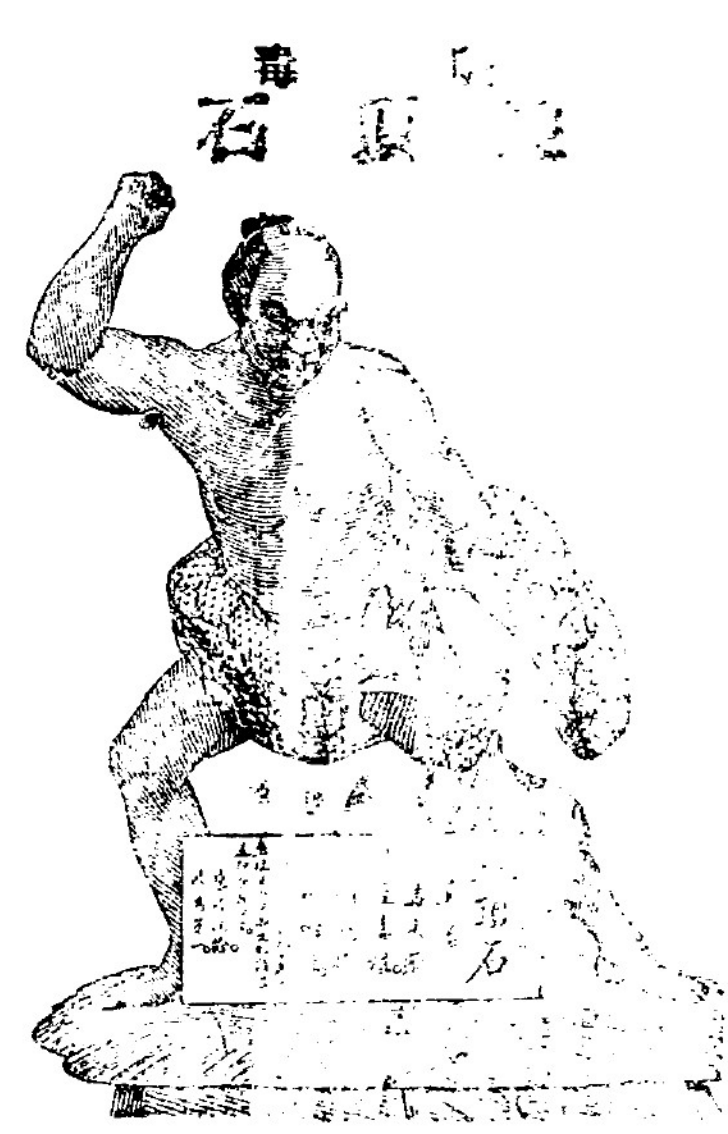
和緩之嗽及感冒症以和緩訪
止法調治誠無可反對但真正咳嗽與感冒服真正藥類則必爲人所取再無勝過

曾伯廉之止咳藥水

小孩大人皆合用經五十餘年用過滿意者皆介紹用之

并無含有麻性葯

發售 公司有限 慕代 總行
Wholesale Agents
The Porneo Co., Ltd.



此石能醫惡毒大瘡。時疫瘰癧。及蛇蝎蜈狗貓鼠蜈蚣咬傷等症。凡石罅處。即粘吸不動。拔盡毒氣。自然脫下。輕者一小時。重者一週時。自然止痛消腫。永無復發。俟脫落之用後。時乳。或牛乳。浸一夜待其吐清毒氣。便可再用。此石各國皆知。凡各處藥房。均有出售。如欲購者。請向各國官知。

總經理石叻坡會豐商店

明監製此藥無比銷行環球專治男女老幼輕重癩瘡疥癩疥癩及
新舊及產後諸般乾癢心虛睡不着極喉喉嚨四散無刀飲食不思
切勞損等症感癆者服之定可斷根未成者服之既可斷根又可免
大瓶二元每打二十元小瓶一元二角半每打十二元平江醫生又
明專治梅毒及預防梅毒之內服消毒片與專治淋濁之內服藥
價均每瓶一元每打十元寄費在內郵票可以代錢

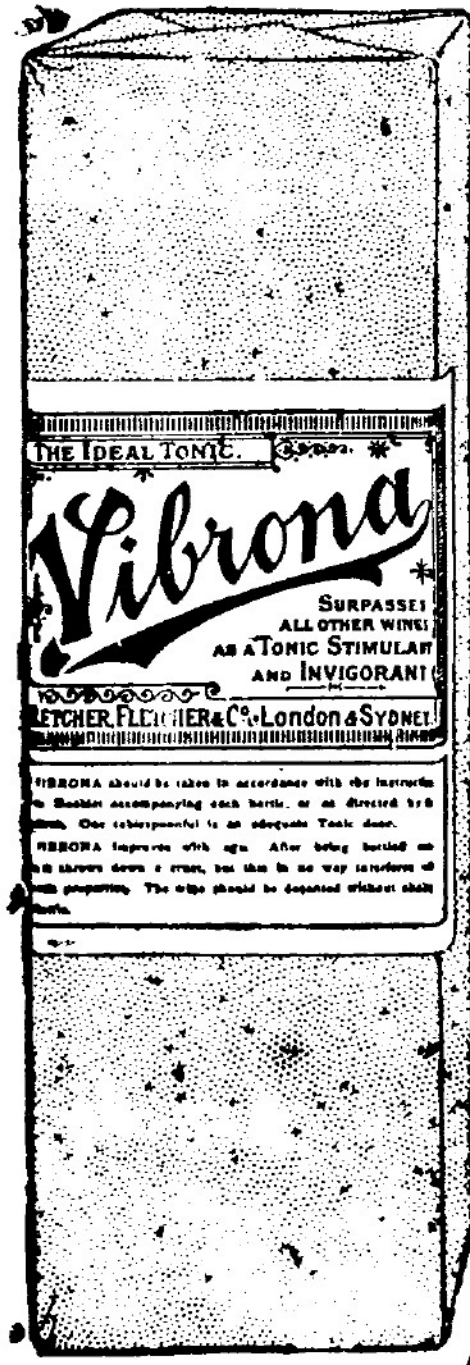
上海四川路A一三四號 電話中央三八四四號

總發行所 江連治化學製藥公司

總經理石叻 庇能 怡保 會豐商店

▲衛補那藥酒

凡人之生也。以氣血爲主。蓋天下之大。無一人不有氣虛血薄之時期焉。蓋人年老則然。而壯者。少者。幼穉者。亦何嘗無之。病後欠補而然。或以房勞過度。不補養之方面已矣。今設有過此等之病者。其能甘於飲手以待斃乎。以理論之不能也。以人道孝道論之又更不能也。惟必竭力徵求補養之術。萬全之方。以復其人生觀之愉快。以及延其最寶貴之壽命而後已。斯方也。斯術也。果何在哉。曰不難也。卽衛補那藥酒是也。蓋衛補那藥酒之功。近世醫學發明。久已公認之爲最靈驗之補氣補血無上聖品也矣。此藥酒之靈驗。凡氣衰者可藉之以復其元氣。血弱者。可藉之以還其本血。確不枉誓天下萬國之善於調氣養血之靈藥哉。其名馳中外。五十餘載之久。亦良有以也。確不枉誓天下萬國之醫學會公認之爲最神効之補養藥品矣。夫此藥品功力大而神速。能使精神不足者。身體時覺軟弱者。得藥力一助。卽精神復元。身心清爽。氣力倍加。此衛補那藥酒直可與仙丹比也。蓋一樽衛補那藥酒之功力。便能反老還童。而令病者轉危爲安。弱者氣力充足。成爲舒暢快樂之人。謂之爲仙丹。又何過焉。故凡有氣衰血弱及患發熱或神經系各病痊愈之後。而覺一効之功於旦夕者哉。



**欲止各種刺痛與疼
請用施龍氏止痛水**

SLOAN'S LINIMENT



請認明施龍醫生之肖像宜購一備以罇止痛

售出有售 及肆房藥等痛 腦痛背傷痰傷扭痛骨濕風及

(此書見於小宛傳記)
又漢州王。著。記名軍機章京。忽一日呈報聞籍。機眷出京。衆皆大愕不解。有知其事者。謂王意中得舉一人。人持刀日夜伺於途。將得而甘心焉。故舉實官歸耳。先是早日署中。遽摺件。時王已移居外城夜。倒趕門入。至東華門矣。忽獲獲車。忘携明珠。大窘。時不能出城往取。因憶有汪某者。住東華門左近。擬往借用之。遂驅車至汪宅。汪口曉。聞王懷牛至。披衣問何事。王以情告。請借用之。汪沉思曰。我軀軀較爾長大。我珠恐不合用。我。內人珠借爾用之可也。匆匆取珠出。即掛於王項。王戲吟曰。百八牟尼珠一串。歸來猶帶乳花香。汪每時面色大變。怒勃勃。還身入內。王而異之。不俟其茂。即出而寄車。甫揚鞭。汪已揮。手白刃大罵曰。你踏誰人太甚。不殺你。誓不下休。迫趕其車尾。急馳不及。免。及事畢欲遣環珠。又見汪怒目持刀立門以俟。大懼而奔。汪追及太街而還。自是出必隨汪挾刀以護。決計棄官歸後。有知者。謂汪以乾隆間某夫人。梁相爲義父。又謂之曾孫也。王不知其爲汪某之後。誤揭其曾祖之短。宜乎汪某恨入骨髓也。

夫北里尋芳 洵文酒風流之點綴 而揚州賁
夢已血漬淋漓 毒以齊來僕也 弊正坐此 幸海
山街擅醫花柳 張大鵬先生 以手術洗黥服
以快元搜毒 不旬日毒盡邪消 登信先生三十
餘年老手 確有神效也 世有訪醫者 來候尋
乎 兗路

去風 止痛 止痛 止痛 止痛

煖
賢
目
膏

此膏專治一切風濕骨痛，手足麻木，腰膝痠痛，跌打損傷，一切瘡毒，無不立效。每盒售價大洋一角，小洋五分。總發行所：上海英大馬路。分發行所：各埠各大藥房。

衛安公司

總代理

勸先生設醫館於海山街門牌八號以便僑胞求花柳病者踵門求診并隨帶花柳各症藥丸膏水發行以備各埠商號採辦珍貴特具數語刊諸報章以爲介紹

高禮泉 屈錦章 馮湘霖 邱福賓 同
李俊臣 吳桐浦 劉以田 馮熾垣

此藥搜毒得法有各員元統治治外科傳染五淋刺痛酒濕伏毒血毒瘡癰等症者一二料重者再用毒清症愈第一聖藥每料十元全料廿元

張大鵬扶元搜毒藥膠

此丸專治五淋白毒藥濕熱下注伏毒酒毒血淋砂淋小便刺痛大門結熱等症輕者二三服應效如神大瓶二元五角小瓶一元

張大鵬精醫花柳解毒丸

擅醫外科雜症瘡科喉科解毒丸治各症永無後患每瓶二元半

大鵬大醫士鑒

成春 妙手回春

徐紹植贈

冊註冊准果
像月牒大張

商標爲記

一月二十五日

張君想得

最廉實用之南洋名乎？

最易檢索之南洋名乎？

英漢對照之名乎？

（每冊定價一元）
外埠加郵費二角

吉靈街總新報
大馬路先施公司
桂蘭街口德豐棧
庇能利源隆號
檳城廣南昌號
檳城廣發源號

叻石

Tam Life, 31 Kreta Ayer Road

Singapore

叻功水車路三十一號

編譯及發行人譚偉大啟

滙香港 銀行 掛牌 銀行 出貼 十三四二五

首錫 土 今天 價一兩五十二兩
 (昨 天) 兌七十五兩
 價一兩五十一兩七五
 兌七十五兩

八十二月初七日 禮拜一 輪船出口

日程
下午四點
往來
納閣
實得力
重慶

浩生
 由香港
 初大號
 真寶德洋行

南洋 高發順	由三巴壟 由亞沙漢	初十到 初十到	協榮 南洋代理
-----------	--------------	------------	------------